

Massage Cushion

Art.no 44-9653 Modell uCosy-6892

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

Safety

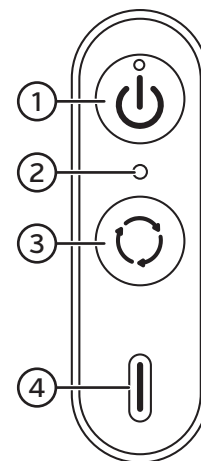
- This product can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Never let children play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without adult supervision.
- Never leave the product unattended when it is connected to a charger.
- The product is not designed as a piece of equipment for medical treatment.
- The product is intended for indoor use only.
- Make sure that the product is disconnected from the power supply before it is cleaned.
- Never subject the product to high temperatures, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Position the product where there is no risk of it falling into water or any other liquid. Do not place any objects which contain liquid near the product.
- Never unplug the charger from the mains power supply with wet hands.
- If the product is plugged into the mains and falls into water: make sure that the product is disconnected from the power supply before touching it.
- Do not use the product if any part of the product is damaged.
- Never try to open the housing, repair or modify the product in any way.
- Repairs must only be carried out by qualified service technicians and only using original spare parts.
- Never overload the product by sitting or standing on it.
- Do not cover the product during use, as this may cause it to overheat.
- If the product has been stored in a cold environment, it should be allowed to adjust to the ambient room temperature for at least one hour before it is used.

Health considerations

- Contact a doctor before using this product if you are pregnant, use a pacemaker or have any of the following medical diagnoses: diabetes, heart disease, malignant melanoma or a condition which requires substantial rest.
- If soreness, rashes or pain result after use, discontinue use immediately and contact your doctor.
- Never use the product on swollen or inflamed areas. Do not use the product on skin lesions or open wounds.
- The product has a heating function. Users who are sensitive to heat should use the product with care.
- Only use the product for a maximum of 15 minutes during any one session.

Knappar och funktioner

1. [⏻] Turn the massage cushion on or off /
Change the heat setting
2. Charge indicator
 - Steady green: Fully charged
 - Steady orange: Charging in progress
 - Flashing orange: Needs charging
3. [↻] Change rotation speed
4. USB-C port



Charging

Note! Charge the massage cushion fully before first use.

1. Connect the included USB-C cable to the USB-C port (4) on the massage cushion and to a suitable USB charger.
2. The charging indicator (2) shines with an orange light while charging is in progress. When the charging is completed the light will shine green.

Note! The massage cushion cannot be used while charging is in progress.

Instructions for use

- 1. Hold [⏻] to turn the massage cushion on. The cushion starts on high speed with the high heat setting. The massage heads will rotate clockwise for 1 minute before switching direction. This pattern will be repeated during the entire use.
- 2. Press [⏻] repeatedly to cycle through the heat settings as follows: **high heat** → **low heat** → **off** ➡.
- 3. Press [↺] to switch between high and low rotation speed.
- 4. Hold [⏻] to switch the massage cushion off.

The massage cushion automatically switches off after approximately 15 minutes.

Placement

- Place the massage cushion in a chair and make yourself comfortable. Begin using the massage cushion carefully, gradually increasing pressure against the massage cushion until it feels comfortable and relaxing.
- A massage should always feel comfortable and relaxing.

Only massage using light pressure and never for longer than 15 minutes at a time. Massage that is too intensive can overstimulate muscles and cause tension and pain instead.

Care and maintenance

- Store the massage cushion in a clean and dry place.
- Avoid contact with sharp objects.
- Clean the massage cushion by wiping it with a moist cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- If the massage cushion is not going to be used for a long time, fully charge it before putting it away.
- Never attempt to repair the massage cushion yourself.

Troubleshooting guide

The massage cushion will not switch on.	• The massage cushion needs to be charged. Follow the instructions in the Charging section. • The massage cushion is charging, wait until charging is complete.
The massage cushion shuts off unexpectedly.	The massage cushion has been used for longer than 15 minutes and has therefore

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Charging voltage	5 V DC (adapter sold separately)
Battery	18650, 2200 mAh, 7.4 V Li-ion
Cable	USB-C to USB-C, 1 m (included)
Charging time	≤ 4 h
Operating time	≥ 60 min
Power	10 W
Timer	15 min
Size	330 x 130 x 370 mm
Weight	1.406 kg

Massagekudde

Art.nr 44-9653 Modell uCosy-6892

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst

Säkerhet

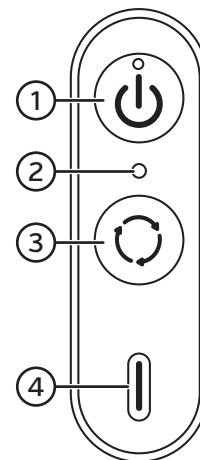
- Produkten får användas av barn från 8 år om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten. Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan vuxens närvaro.
- Lämna aldrig produkten utan tillsyn när den är ansluten till en laddare.
- Produkten är inte avsedd som ett redskap för medicinsk behandling.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Se till att produkten är bortkopplad från vägguttag före rengöring.
- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Placera produkten så att den inte kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inga föremål som innehåller vätska i närheten av produkten.
- Dra aldrig ut laddaren från ett vägguttag med blöta eller fuktiga händer.
- Om produkten är ansluten till vägguttag och ändå faller i vatten: Se till att produkten är BORTKOPPLAD FRÅN RESPEKTIVE STRÖMFÖRSÖRJNING innan du rör vid produkten.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Försök aldrig att öppna höljet, reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- Alla reparationer ska utföras av behörig servicepersonal med originalreservdelar.
- Överbelasta inte produkten genom att sitta eller stå på den.
- Täck inte över produkten under användning, risk för överhettning.
- Om produkten förvaras i ett kallt utrymme bör den tas in i rumstemperatur ca en timme innan användning för att uppnå optimal funktion.

Hälsoaspekter

- Kontakta läkare innan produkten används vid graviditet, om du har pacemaker eller någon av följande diagnoser: diabetes, hjärtsjukdom, malignt melanom eller tillstånd som kräver vila.
- Om ömhet, utslag eller smärta uppstår vid användning, avbryt massagen och kontakta läkare.
- Använd aldrig produkten på svullna eller inflammerade områden. Inte heller på hudförändringar eller öppna sår.
- Produkten har värmefunktion. Personer som är okänsliga för värme bör använd produkten med försiktighet.
- Använd produkten i högst 15 min vid varje tillfälle.

Knappar och funktioner

1. [⏻] Slå på/av massagekudden /
Växla värmeläge
2. Laddindikator
 - Fast grönt: Fulladdad
 - Fast orange: Laddning pågår
 - Blinkar orange: Behöver laddas
3. [↻] Växla rotationshastighet
4. USB-C ingång



Laddning

Obs! Ladda massagekudden fullt innan första användning.

1. Anslut den medföljande USB-C kabeln till USB-C ingången (4) på massagekudden och till en valfri USB-laddare.
2. Laddindikatorn (2) lyser orange medan laddning pågår. När laddningen är slutförd lyser indikatorn grönt.

Obs! Massagekudden kan inte användas medan laddning pågår.

Användning

- 1. Håll in [⏻] för att slå på massagekudden. Kudden startar på högsta hastighet och högsta värme och dess massagehuvuden roterar medsols i cirkulära rörelser i ca 1 min för att sedan byta håll. Detta mönster upprepas under hela användningen.
- 2. Tryck [⏻] upprepade gånger för att växla värmeläge enligt följande: **hög värme → låg värme → av**.
- 3. Tryck [⌛] för att växla mellan hög och låg rotationshastighet.
- 4. Håll in [⏻] för att stänga av massagekudden.

Massagekudden stängs automatiskt av efter ca 15 min.

Placering av massagekudden

- Placera massagekudden i en stol och sätt dig bekvämt. Börja massera försiktigt och lägg gradvis ytterligare tryck mot massagekudden tills det känns behagligt och avslappnande.
- Massage ska alltid kännas behaglig och avslappnande.

Massera endast med ett lätt tryck och inte längre än 15 min åt gången. För intensiv massage kan överstimulera musklerna och istället orsaka spänningar och smärta.

Skötsel och underhåll

- Förvara massagekudden på en ren och torr plats.
- Undvik kontakt med vassa föremål.
- Rengör massagekudden med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Om massagekudden inte ska användas under ett längre tag, ladda den fullt innan den läggs undan.
- Försök aldrig att själv reparera produkten.

Felsökningsschema

Massagekudden går inte att slå på.	• Massagekudden behöver laddas. Följ instruktionerna i avsnittet Laddning. • Massagekudden laddas, vänta tills laddningen är slutförd.
Massagekudden stängs plötsligt av.	Massagekudden har använts i över 15 min och har därför automatiskt stängts av.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Laddspänning	5 V DC (adapter säljs separat)
Batteri	18650, 2200 mAh, 7,4 V Li-ion
Laddkabel	USB-C till USB-C
Laddtid	≤ 4 tim
Anv.tid	≥ 60 min
Effekt	10 W
Timer	15 min
Mått	330 x 130 x 370 mm
Vikt	1,406 kg

Massasjepute

Art.nr. 44-9653 Modell uCosy-6892

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller ved andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

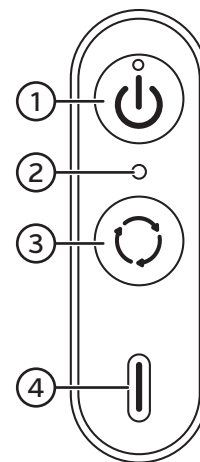
- Produktet kan brukes av personer over 8 år dersom de har fått instruksjon i hvordan det fungerer og hvilke farer som er forbundet med dette.
- La aldri barn leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen person.
- Forlat aldri produktet uten tilsyn når det er koblet til en lader.
- Produktet er ikke beregnet som et hjelpemiddel til medisinsk behandling.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Påse at produktet er koblet fra stikkontakt før rengjøring.
- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, væske, støvete omgivelser, sterke vibrasjoner eller støt.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske. Ikke plasser gjenstander som inneholder væske nær produktet.
- Trekk aldri ut støpselet fra veggutttaket med våte eller fuktige hender.
- Dersom produktet er koblet til et veggutttak og faller ned i vann: Sørg for at produktet kobles fra strømforsyningen før du berører produktet.
- Bruk ikke produktet dersom det er skadet.
- Dekselet må ikke åpnes. Man må heller ikke reparere eller modifisere produktet.
- All reparasjon skal utføres av kyndig fagperson og kun med originale reservedeler.
- Produktet må ikke overbelastes ved at man sitter eller står på det.
- Produktet må ikke tildekkes ved bruk. Da kan det bli overopphetet.
- Hvis produktet oppbevares kjølig, må det tas inn i romtemperatur cirka en time før det tas i bruk for å få virke optimalt.

Helseaspekter

- Kontakt lege før produktet tas i bruk dersom du er gravid, har pacemaker eller en av følgende diagnoser: diabetes, hjertesykdom, malignt melanom eller tilstand som krever hvile.
- Dersom du blir øm, får utslett eller smerte ved bruk, avbryt massasjen og ta kontakt med lege.
- Produktet må aldri brukes på områder som er hovne eller betente. Heller ikke på åpne sår eller steder med hudforandringer.
- Produktet har varmefunksjon. Personer som er følsomme for varme bør være forsiktige med bruk av produktet.
- Bruk produktet maks 15 minutter av gangen.

Knapper og funksjoner

1. [⏻] Slå massasjeputen på/av / Endre varmemodus
2. Ladeindikator
 - Fast grønt: Fulladet
 - Fast oransje: Lading pågår
 - Blinker oransje: Må lades
3. [↺] Endre rotasjons hastighet
4. USB-C-port



Lading

Obs! Lad produktet helt før første gangs bruk.

1. Koble den medfølgende USB-C-kabelen til USB-C-porten (4) på massasjeputen og til en valgfri USB-lader.
2. Ladeindikatoren (2) lyser oransje under lading. Når ladingen er ferdig, lyser indikatoren grønt.

Obs! Produktet kan ikke brukes mens det lades.

Bruk

- 1. Hold [⏻] inne for å slå på massasjeputen. Puten starter på høyeste hastighet og høyeste varme, og massasjehodene roterer medsols i sirkulære bevegelser i cirka et minutt før de snur. Dette mønsteret gjentas under hele brukstiden.
- 2. Trykk gjentatte ganger på [⏻] for å bytte varmemodus i henhold til følgende: **høy varme → lav varme → av**.
- 3. Trykk på [↺] for å skifte mellom høy og lav rotasjonshastighet.
- 4. Hold [⏻] inne for å skru av massasjeputen.

Massasjeputen skrur automatisk av etter cirka 15 minutter.

Plassering av massasjeputen

- Plasser massasjeputen i en stol og sett deg bekvemt. Start massasjen forsiktig og legg gradvis mer trykk mot massasjeputen til det føles behagelig og avslappende.
- Massasje skal alltid kjønn behagelig og avslappende.

Masser kun med lette trykk og ikke lengre enn 15 minutter av gangen. For intens massasje kan overstimulere musklene og føre til spenninger og smerte.

Vedlikehold

- Oppbevar massasjeputen på et tørt og rent sted.
- Unngå at den kommer i kontakt med skarpe gjenstander.
- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Dersom produktet ikke skal brukes over lengre tid, bør batteriet fullades før du pakker bort produktet.
- Forsøk aldri å reparere produktet selv.

Feilsøkingsskjema

Massasjeputen vil ikke starte.	• Massasjeputen må lades. Følg instruksjonene i avsnittet <i>Lading</i>. • Massasjeputen lades, vent til ladingen er fullført.
Massasjeputen skrur seg plutselig av.	Massasjeputen er blitt brukt i mer enn 15 minutter i strekk og har derfor slått seg automatisk av.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Ladespenning	5 V DC,
Batteri	18650, 2200 mAh, 7,4 V Li-ion
Ladekabel	USB-C til USB-C
Ladetid	≤ 4 timer
Brukstid	≥ 60 min
Effekt	10 W
Timer	15 minutter
Mål	330 x 130 x 370 mm
Vekt	1,406 kg

Hierontatyyny

Tuotenro 44-9653 Malli uCosy-6892

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

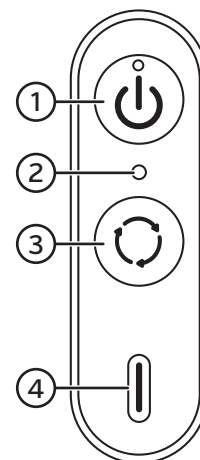
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa liitettynä laturiin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen käyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Varmista, että laite on irrotettu pistorasiasta ennen puhdistamista.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Sijoita laite niin, että se ei pääse putoamaan veteen tai muuhun nesteeseen. Älä aseta laitteen lähetyville nesteitä sisältäviä esineitä.
- Älä liitä tai irrota laturia pistorasiasta märillä tai kosteilla käsillä.
- Jos laite putoaa veteen ollessaan liitettynä pistorasiaan: Varmista, että laite on KYTKETTY IRTI VIRTALÄHTEESTÄ, ennen kuin kosket siihen.
- Älä käytä laitetta, jos se on vioittunut.
- Älä avaa laitteen koteloa tai korjaa tai muuta laitetta millään tavalla.
- Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Älä ylikuormita laitetta istumalla tai seisomalla sen päällä.
- Laitetta ei saa peittää käytön aikana, jotta se ei ylikuumene.
- Jos tuotetta säilytetään kylmässä tilassa, se pitää ottaa huoneenlämpöön noin tunti ennen käyttöä, jotta se toimii optimaalisesti.

Terveydelliset seikat

- Neuvottele lääkärin kanssa ennen laitteen käyttöä, jos sinulla on sydämentahdistin, olet raskaana tai sinulla on diagnosoitu jokin seuraavista: diabetes, sydänsairaus, pahanlaatuinen melanooma tai jokin lepoa vaativa tila.
- Mikäli laitetta käytettäessä ilmenee kipua tai aristusta, keskeytä laitteen käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
- Älä hiero laitteella turvonneita tai tulehtuneita alueita, äläkä myöskään ihomuutoksia tai avoimia haavoja.
- Tuotteessa on lämpötoiminto. Henkilöiden, jotka aistivat lämpöä heikosti, tulee käyttää tuotetta varoen.
- Käytä tuotetta yhtäjaksoisesti korkeintaan 15 minuutin ajan.

Painikkeet ja toiminnot

1. [🔌] Käynnistä/sammuta hierontatyyny / Vaihda lämmitystilaa
2. Latauksen merkkivalo
 - Kiinteä vihreä: Lataus valmis
 - Kiinteä oranssi: Lataus käynnissä
 - Vilkkuu oranssina: Tarvitsee ladata
3. [🔄] Muuta pyörimisnopeutta
4. USB-C-liitäntä



Lataaminen

Huom.! Lataa hierontatyynyn akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

1. Liitä mukana tuleva USB-C-kaapeli hierontatyynyn USB-C-liitäntään (4) ja valitsemaasi USB-laturiin.
2. Latauksen merkkivalo (2) palaa oranssina latauksen aikana. Kun lataus on valmis, merkkivalo palaa vihreänä.

Huom.! Hierontatyynyä ei voi käyttää latauksen aikana.

Käyttö

1. Käynnistä hierontatyyny painamalla pitkään [⏻]. Tyyny käynnistyy korkeimmalla nopeudella ja korkeimmalla lämmöllä, ja sen hierontapäät pyörivät myötäpäivään pyörivin liikkein noin 1 minuutin ajan, minkä jälkeen ne vaihtavat suuntaa. Tämä kuvio toistuu koko käytön ajan.
2. Paina [⏻] useita kertoja vaihtaaksesi lämmitystilaa seuraavasti: **korkea lämpö → matala lämpö → pois päältä** ⏻.
3. Paina [⏻] vaihtaaksesi nopean ja hitaan pyörimisnopeuden välillä.
4. Sammuta hierontatyyny painamalla pitkään [⏻].

Hierontatyyny sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua.

Hierontatyynyn asettaminen

- Aseta hierontatyyny tuoliin ja istu mukavassa asennossa. Aloita hierontatyynyn käyttö varovasti ja lisää painoa hierontatyynyä vasten hiljalleen, kunnes hieronta tuntuu miellyttävältä ja rentouttavalta.
- Hieronnan tulee aina tuntua miellyttävältä ja rentouttavalta.

Hiero vain kevyellä paineella ja enimmillään 15 minuuttia kerrallaan. Liian voimakas hieronta saattaa stimuloida lihaksia liikaa ja aiheuttaa lihasjännitystä ja kipua.

Huolto ja kunnossapito

- Säilytä hierontatyynyä puhtaassa ja kuivassa paikassa.
- Katso, ettei laite joudu kosketuksiin terävien esineiden kanssa.
- Puhdista hierontatyyny kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Jos hierontatyynyä ei käytetä pitkään aikaan, lataa akku täyteen ennen säilytystä.
- Älä korjaa laitetta itse.

Vianhakutaulukko

Hierontatyyny ei mene päälle.	• Hierontatyyny tulee ladata. Noudata kappaleen Lataus ohjeita. • Hierontatyyny latautuu, odota kunnes lataus on valmis.
Hierontatyyny sammuu yhtäkkiä.	Hierontatyynyä on käytetty yli 15 minuuttia, minkä vuoksi se sammuu automaattisesti.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tämä koskee koko EU-aluetta. Hävittämisestä johtuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaalit käsitellään vastuullisesti. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tiedot

Latausjännite	5 V DC,
Akku	18650, 2200 mAh, 7,4 V litiumioni
Latauskaapeli	USB-C – USB-C
Latausaika	≤ 4 tuntia
Käyttöaika	≥ 60 minuuttia
Teho	10 W
Ajastin	15 minuuttia
Mitat	330 x 130 x 370 mm
Paino	1,406 kg